



CHILE LO  
HACEMOS  
TODOS



### 32 Programa Orquestas Propias - Solicitud de Pago Factura Electrónica Exenta N° 43445 (Tesorería)

SOLICITUD N°	43445	FECHA	12/03/2019	RESPONSABLE	Cristian Roman
DEPARTAMENTO	32 Programa Orquestas Propias				
FONDO	MINCAP 2019 (127)				
CUENTA	*32-00-00 Programa Orquestas Propias				
SUBCUENTA	*32-25-00 Gastos de Operación Ensayos Orquestas RM (P. Orquestas Propias / Programa de Perfeccionamiento) L.DV				
ACTIVIDAD	*32-25-02 Arriendos de Espacios	CÓDIGO	32-25-02		
A NOMBRE DE	Corporación Cultural Balmaceda Doce Quince	RUT			
NETO	\$685.594	IMPUESTO	\$0	LIQUIDO	\$685.594
DOCUMENTO	Factura Electrónica Exenta N° 117				
FORMA DE PAGO	Transferencia				
FORMA DE ENTREGA	Transferencia				
TIPO DE PAGO	NORMAL				
(Tesorería) FECHA	02/07/2019-Dominique Rojas	VOUCHER	1097		

#### Datos para Depósito / Transferencia

BANCO	
NÚMERO DE CUENTA	
TIPO DE CUENTA	

DETALLE	De acuerdo al Convenio de Transferencia 2019; Se solicita efectuar pago de Proveedor Corporación doce quince, por arriendo de las salas de ensayo periodo julio
---------	---

RESPONSABLE ÁREA  ADMINISTRACIÓN  TESORERÍA





**CONVENIO DE COLABORACIÓN  
CORPORACIÓN CULTURAL BALMACEDA DOCE QUINCE  
Y  
FUNDACIÓN NACIONAL DE ORQUESTAS JUVENILES E INFANTILES DE CHILE**

En Santiago de Chile, a 01 de Febrero de 2019, entre la **CORPORACIÓN CULTURAL BALMACEDA DOCE QUINCE**, RUT \_\_\_\_\_ representada por doña Loreto Bravo Fernandez, RUT: \_\_\_\_\_ Directora Ejecutiva de la Corporación Cultural Balmaceda Doce Quince Metropolitana, domiciliado en Av. Presidente Balmaceda 1215, comuna de Santiago, en adelante “La Corporación”, por una parte y por la otra Fundación Nacional de Orquestas Juveniles e Infantiles de Chile, RUT: \_\_\_\_\_ representada por doña Alejandra Kantor Brucher, Rut N° \_\_\_\_\_ domiciliada en Avda. Balmaceda 1301, puerta interior, comuna de Santiago, en adelante “La Fundación” se ha convenido en celebrar el siguiente convenio de colaboración:

**CONSIDERANDOS**

Que la **CORPORACIÓN** con el fin de proporcionar espacios de formación y fomento artístico de calidad para jóvenes, artistas y público en general, promueve el acceso y participación democrática, la libertad de creación y el pensamiento crítico, es por esto que bajo normas de respeto y sana convivencia.

Que, por su parte, la **FUNDACIÓN** tiene por misión elevar el desarrollo social, cultural y educacional del país, brindando oportunidades para que niños y jóvenes de todo Chile integren orquestas, pudiendo así mejorar su calidad de vida.

Que, en el marco de sus políticas institucionales, objetivos comunes y actividades complementarias en el ámbito de la cultura y las artes, vienen en suscribir el presente convenio de cooperación.



## **LAS PARTES CONVIENEN LO SIGUIENTE:**

### **PRIMERO: Objetivo.**

La Corporación pone a disposición de La Fundación, los siguientes espacios:

- 5 salas ensayo
- 1 sala ensayo Zócalo Poniente
- 1 bodega

El espacio será utilizado por la Fundación exclusivamente para trabajo creativo y bodegaje. El espacio no podrá ser compartido, subarrendado, ni entregado a préstamo a otra persona, si previa autorización de la Corporación, quedando prohibido el ingreso a toda persona NO autorizadas por la Fundación y la Corporación.

La Corporación se compromete a facilitar espacios de sus Sedes Regionales de Antofagasta, Valparaíso, Bio Bio y Los Lagos para el funcionamiento de la Fundación, lo que incluye acreditación de domicilio.

### **SEGUNDO: Acuerdo.**

#### **Compromisos de la Fundación:**

1. La Fundación se compromete a cumplir lo estipulado en este convenio, así como a proponer y/o participar en instancias colaborativas con la Corporación, con el fin de establecer una relación que beneficie al público de la Corporación. Lo que se estipulara por escrito y mediante anexos.
2. Será obligación de la Fundación mantener el espacio en buen estado de conservación, realizando todas las mejoras que se requieran para su uso normal y sin riesgos.
3. La Fundación NO podrá utilizar sustancias tóxicas o especies que puedan producir incendio. Solo y excepcionalmente se podrán utilizar, previa Autorización escrita de la Corporación, su contravención será causal de término inmediato del presente contrato y entrega del espacio en uso. En caso de que alguna sustancia genere daño en la infraestructura de la Corporación será la Fundación quien deberá asumir los costos de reparación.
4. La Fundación podrá introducir mejoras o arreglos en el espacio en uso con la autorización expresa de la Corporación. En el evento que la Corporación lo

autorizara, todas las mejoras que la Fundación hiciere en el espacio serán de su exclusivo costo sin que la Corporación deba reembolsar suma alguna de dinero por ellas, pasando dichas mejoras a ser del dominio de la Corporación. No obstante, lo anterior, la Fundación podrá retirar las mejoras efectuadas, siempre y cuando no dañe con ello la estructura y apariencia del espacio tal y como fue entregado.

5. La Fundación será responsable de cualquier desperfecto que se causare a las instalaciones o infraestructura con que cuenta el espacio en uso y se obliga a realizar los arreglos y mejoras necesarias para devolver el espacio en las condiciones en las cuáles le fue entregada.
6. La Fundación se compromete a que todo ingreso y/o retiro de equipamiento, mobiliario y/u otro material que implique movimiento de carga mayor deberá ser informado a la Corporación hasta las 17:00 horas del día hábil anterior, especificando hora, día y personas encargadas del traslado. De no cumplirse este trámite, personal de la Corporación queda habilitado para impedir el retiro o ingreso del equipamiento, mobiliario y/u otro material.
7. El aporte mensual que deberá realizar la Fundación por concepto de Gastos comunes es de:

N°	Descripción	Salas	Valor		Total	Dcto (25%)	FINAL
			Unitario	IPC (3%)			
1	Salas	3	102.300	3.069	316.107	79.027	237.080
2	Sala Ensayo Zócalo Poniente	1	204.600	6.138	210.738	52.685	158.054
3	Salas Nuevas	2	135.000	4.050	278.100	69.525	208.575
4	Bodega	1	106.000	3.180	109.180	27.295	81.885
<b>TOTAL IVA INCLUIDO</b>					<b>914.125</b>	<b>228.531</b>	<b>685.594</b>



**Sin perjuicio de lo señalado anteriormente:**

1. La Corporación no se responsabiliza por pérdida, robo o hurto de implementos u otras especies del espacio o al interior del edificio, ni por ningún tipo de siniestro, es decir, terremoto, inundación, incendio, humedad, calor, vandalismo y/o terrorismo, ni por los perjuicios que pudieren provenir por tales hechos. Así tampoco, la Corporación no responderá por cualquier caso fortuito o fuerza mayor que perjudique el funcionamiento normal del espacio en uso.
2. La Corporación se reserva el derecho de la interrupción temporal del uso de los espacios en caso de que estos interfieran con actividades organizadas por la misma, garantizándose el aviso oportuno a la Fundación.

**Para el cumplimiento de estos objetivos las partes propenderán a:**

- a.- Construir y mantener instancias permanentes de diálogo e intercambio de información de interés.
- b.- Coordinar el diseño, implementación y evaluación de acciones que fortalezcan el quehacer de ambas instituciones, respecto del objeto del presente convenio.
- c.- Promover la participación de ambas instituciones en actividades que alguna de las partes desarrolle, especialmente en los ámbitos del presente Convenio.

El detalle de proyectos que se desarrollen en virtud de este convenio será puntualizado en anexos, que firmados por las partes pasan a formar parte integrante del presente instrumento.

**TERCERO: Contraparte.**

Para el funcionamiento y operatividad del presente convenio, cada parte nombrará un coordinador, cuyas principales tareas, serán:

- a.- Velar por el adecuado cumplimiento del presente convenio.
- b.- Mantener un registro actualizado de las actividades relacionadas con el convenio.
- c.- Proponer mejoras o modificaciones al presente convenio.



**Por la CORPORACIÓN:**

Nombre: Director Balmaceda Arte Joven Metropolitana – Claudio Pueller Barria  
Teléfono: 226731058  
Mail:

**Por la FUNDACIÓN:**

Nombre: Jefe Unidad Dirección Ejecutiva - Sebastián González Manríquez  
Teléfono: 226553542  
Mail:

**CUARTO: Menciones.**

En toda acción de difusión, promoción, convocatoria, invitación, agradecimiento, patrocinio, auspicio, así como en la propia ejecución de las actividades referidas en este convenio -bajo cualquier soporte utilizado para ello- la **CORPORACIÓN** incluirá en forma destacada el logo tipo institucional de la **FUNDACIÓN**. Asimismo, en la difusión de las actividades que se realicen en el marco del convenio, la **FUNDACIÓN** deberá incluir en forma destacada el logotipo institucional de la **CORPORACIÓN**, indicando que forman parte del trabajo efectuado en colaboración por la **FUNDACIÓN** y la **CORPORACIÓN**

**QUINTO: Vigencia**

Este convenio tendrá duración entre el 01 de febrero de 2019 hasta el 31 de febrero de 2020 y comenzará a regir desde la fecha de firma del convenio.

**SEXTO: Término anticipado**

Sin perjuicio de lo anterior, las partes podrán en cualquier momento, poner término anticipado a este convenio mediante aviso por escrito enviado con a lo menos con 30 días de anticipación, dejándose expresamente establecido que en el evento que la Fundación no realice el aporte mensual, señalado en la siguiente cláusula, la Corporación tendrá derecho a poner término anticipado al presente convenio, sin necesidad de trámite administrativo o judicial, bastando un aviso por escrito entregado con 3 días hábiles de anticipación.



Es también motivo de incumplimiento la infracción a una de las cláusulas de este convenio y/o del Acuerdo de Convivencia (documento adjunto).

#### **SÉPTIMO: Transparencia**

Se deja constancia que la Fundación se encuentra obligada a cumplir con las disposiciones de probidad y transparencia de la Ley N° 20.285, en virtud de lo cual está obligada a la publicación del presente convenio en el portal web de transparencia, circunstancia que la Corporación, declara conocer y aceptar

#### **OCTAVO: Domicilio**

Para todos los efectos legales, las partes fijan su domicilio en la Región Metropolitana y se someten a la competencia de sus Tribunales Ordinarios de Justicia.

#### **NOVENO: Personerías**

La personería de doña **Alejandra Kantor Brucher** para representar a la Fundación, consta en escritura pública de fecha 17 de julio de 2018, otorgada ante la Notaría de don Eduardo Javier Díez Morello.

La personería de doña **Loreto Bravo Fernández** consta en escritura pública, otorgada en la Notaria de don Osvaldo Pereira González con fecha 26 de mayo de 2016, bajo el repertorio n° 5087 - 2016.



**DÉCIMO:**

**Firmas y Copias** El presente Convenio se firma en tres (3) ejemplares, quedando uno en poder de la Fundación, otro en poder de la Sede Metropolitana y el tercero en poder de la Dirección de Administración y Finanzas de la Corporación.

**Loreto Bravo Fernández**  
*Directora Ejecutiva*  
Corporación Cultural Balmaceda Doce  
Quince

**Alejandra Kantor Brucher**  
*Directora Ejecutiva*  
Fundación de Orquestas Juveniles e Infantiles de Chile





### **ACUERDO DE CONVIVENCIA**

Con el interés de lograr un trabajo más amable, colaborativo y en comunidad entre todas y todos quienes somos parte de la corporación cultural (funcionarios/as, estudiantes, profesoras/es, productores/as, gestoras/es, artistas residentes y usuarios/as en general), se ha diseñado un “Acuerdo de Convivencia” con el que esperamos facilitar el quehacer que ocurre dentro de la sede ubicada en Presidente Balmaceda N° 1215, así como en nuestro Centro de Extensión.

Como entendemos que pueden ocurrir cambios o pueden tener dudas o sugerencias al respecto, te pedimos las dirijas al correo

#### **SOBRE EL INGRESO**

1. Es importante que te presentes con las personas que están en recepción (repcionista y guardia) y le indiques tanto a qué sala como a cuál ensayo que vas.
2. Si requieres equipamiento (radio) lo debes solicitar al correo con al menos una semana de anticipación (solo a quienes se les haya autorizado, se les entregará).
3. El equipamiento se debe devolver en las mismas condiciones en las que te fue facilitado. En caso de algún desperfecto te debes hacer cargo (recuerda que lo usan más residentes y los talleres).
4. Si el equipamiento te fue entregado con algún desperfecto debes avisar de inmediato a quien te lo entregó.

#### **SOBRE TUS ENSAYOS**

Las salas de ensayos se comparten, por ello es muy importante:

1. Respetar los horarios que tienes asignados para ensayo.
2. Manejar el volumen de equipos de forma razonable, porque hay más residentes y personal de BAJ usando espacios.
3. Dejar la sala en las mismas condiciones que la recibiste (eso incluye aseo).
4. No hacer fuego, ni usar artefactos incandescentes en el espacio. Si artísticamente es necesario, deberás contar con la autorización escrita por parte del equipo de BAJ.
5. En caso de no usar la sala de ensayo, te pedimos que avises con tiempo al correo

#### **SOBRE EL USO DE LA SALA DE REUNIONES**

Si necesitas usar la sala de reuniones debes:

1. Solicitarla al menos con una semana de anticipación al correo
2. Solicitar equipamiento con tiempo (Data, parlantes, etc.). Este será facilitado sólo si no está haciendo ocupado en alguna otra actividad de BAJ.
3. Respetar el horario asignado.



### **SOBRE EL INGRESO Y RETIRO DE CARGAS MAYORES (EQUIPAMIENTO, ESCENOGRAFIA, ETC.)**

1. Cuando ingreses o retires cargas mayores (cualquier cosa mayor a una mochila) debes solicitar un memo al correo
2. La solicitud de memo debe hacerla la persona responsable de la residencia y/o su subrogante.
3. La solicitud de memo se recibe hasta las 17 horas del día hábil anterior al traslado de las cosas.
4. En el edificio de Balmaceda Arte Joven, está PROHIBIDO el retiro o ingreso de cargas mayores, por la entrada principal de lunes a viernes, en los siguientes horarios: 9.30 a 11.00 – 16.30 a 19.30 (horario de ingreso del personal de la corporación y estudiantes).
5. Las y los guardias están autorizados a no permitir el ingreso o retiro de equipamiento si no existe memo.
6. En el caso del Centro de Extensión, NO se autoriza el retiro ni el ingreso de cargas mayores cuando se estén desarrollando actividades en el primer piso.

### **SOBRE USO GENERAL DE LOS ESPACIOS**

1. Los baños son unisex.
2. **Te solicitamos mantener el aseo general de los espacios**
3. No se puede consumir alcohol en el edificio, salvo que se encuentre en el contexto de una inauguración o celebración enmarcada dentro de la residencia. Para ello debes enviar una solicitud con a lo menos una semana de anticipación al correo
4. No se puede fumar en el edificio.
5. Ambos espacios cuentan con bicicleteros. Las bicicletas nunca deben quedar en escaleras o interrumpiendo vías de escape.
6. En caso de ingreso con animales, te debes hacer cargo tanto de que no afecte el desarrollo normal de actividades en el edificio, como del aseo de fecas y orinas.

**Doy cuenta que he leído TODA la información contenida en el documento denominado “Acuerdo de Convivencia” y acepto las condiciones establecidas para ser parte del Programa de Residencias de BAJ Metropolitana**

Nombre	
Rut	
Fecha	
Firma	